

Каледина А. В., Ларичева Н. В.

**СТАНОВЛЕНИЕ И РАЗВИТИЕ АББРЕВИАТУРНОГО СПОСОБА СЛОВООБРАЗОВАНИЯ**

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/1/2009/8-2/38.html](http://www.gramota.net/materials/1/2009/8-2/38.html)

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по рассматриваемому вопросу.

Источник

**Альманах современной науки и образования**

Тамбов: Грамота, 2009. № 8 (27): в 2-х ч. Ч. II. С. 90-92. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/1.html](http://www.gramota.net/editions/1.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/1/2009/8-2/](http://www.gramota.net/materials/1/2009/8-2/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [almanac@gramota.net](mailto:almanac@gramota.net)

ная роль в речевом общении осуществляется благодаря тому, что это описание типовой ситуации соотносится с конкретными референтами и тем самым каждое высказывание включается в единичный контекст, связанными с такими же контекстами других высказываний в том же тексте, становится реальным речевым высказыванием, единицей текста. Теперь "кирпичики смысла", составляющие состояние высказывания, дополнительно интерпретируются по отношению к конкретным предметам мысли.

Контекстуализация высказывания - основа речевой коммуникации, обязательное условие функционирования языка в качестве средства общения между людьми. Именно конкретно-контекстуальный смысл высказывания является главным содержанием большинства актов речевого общения. Возможность описывать с помощью одного и того же набора языковых единиц множество конкретных ситуаций значительно расширяет коммуникативные потенции языка; включает речевое общение в практическую деятельность людей; связывает то, что говорится, с тем, что воспринимается с помощью органов чувств.

#### *Список использованной литературы*

1. Звезгинцев В. А. Предложение и его отношение к языку и речи. М., 1976. 307 с.
2. Николаева Т. М. Актуальное членение предложения // Русский язык: энциклопедия. М., 1997.
3. Николаева Т. М. Лингвистика текста. Современное состояние и перспективы // НЗЛ. М., 1978. Вып. 8.
4. Падучева Е. В. Коммуникативная структура предложения и понятие коммуникативной парадигмы // Научно-техническая информация. 1984. Сер. 2. № 10.
5. Шмитц У. О языке в интернете. набросок некоторых черт и проблем // Медиа-Рай. Мультимедийное будущее детей и молодежи: сборник / отв. ред. Райнер Фабиан. Ольденбург, 1996.
6. Янко Т. Е. О понятиях коммуникативной структуры и коммуникативной стратегии (на материале русского языка) // Вопросы языкознания. 1999. № 4.

## СТАНОВЛЕНИЕ И РАЗВИТИЕ АББРЕВИАТУРНОГО СПОСОБА СЛОВООБРАЗОВАНИЯ

*Каледина А. В., Ларичева Н. В.*

*Волгоградский государственный технический университет*

Современным языкам свойственна тенденция к рационализации и экономии языковых усилий, то есть стремление выразить максимальный объем информации минимальными языковыми средствами. Такое стремление и приводит к созданию новых компрессивных форм, появлению в языке сокращений и аббревиатур. В английском языке они представляют одну из наиболее характерных черт развития на данном этапе. Аббревиатурные процессы отражают логику, характерную для развития любого национального языка, стремящегося к простоте языкового выражения и сохранению его информационной значимости для целей коммуникации.

Существовавшая в качестве технического приема на периферии литературного языка аббревиация в наше время превратилась в активнейший способ словообразования. Образование аббревиатур согласно известным правилам является сейчас вполне естественным процессом, и возникающие аббревиатуры склонны к независимому существованию, после того как происходит их полная лексикализация. Теперь уже мало кто продолжает настаивать на том, что аббревиация - явление портящее, засоряющее язык, а поэтому не заслуживающее серьезного рассмотрения.

Среди лингвистов, изучающих аббревиацию, нет единого мнения относительно терминологии, означающий данный способ словообразования. Для этого способа используются термины: аббревиация, аббревиатуры, сокращения, сложносокращенные слова, усечения, инициальные сокращения, инициализмы и т.д. Нельзя не отметить, что такое многообразие терминов не могло не вызвать путаницы и затруднений.

Некоторые ученые считают, что аббревиатурами можно называть не только слова, состоящие из начальных букв, но и все те слова, которые были созданы с помощью усечений частей слов, при этом последний компонент аббревиатуры может быть целым словом. Тем самым, термины «аббревиация» и «усечения», «бленды» признаются синонимичными.

Некоторые исследователи данной проблемы называют аббревиацию термином «сокращение», подчеркивая разнообразие способов образования сокращенных единиц. Д. Э. Розенталь дает этому понятию следующее определение «(итал. *abbreviatura* от лат. *brevis* - краткий). Слово, образованное из названий начальных букв или из начальных звуков слов, входящих в исходное словосочетание (инициальная аббревиатура)» а также «способ образования слов (имен существительных) от других слов или словосочетаний» [Розенталь, 2001, с. 9]. На наш взгляд, именно так следует рассматривать аббревиацию. Ведь с лингвистической точки зрения аббревиатуры составляют особую группу слов, характеризующуюся специфическими признаками, которые позволяют отличить их от блендов и сокращений. Так, польский лингвист Е. Питровска-Оберда [Piotrowska-Oberda, 2004, p. 158] считает, что аббревиатуры являются результатом сокращения лексических единиц, состоящих из нескольких слов (Multi-word lexical unit). Эти единицы состоят из одного или более слов, и об их значение невозможно догадаться путем просто определения лексического значения отдельных слов входящих в состав такой единицы. Дефиниции таких единиц можно найти только в специализированных словарях. Их иногда ещё относят к устойчивым выражениям, таким образом, противопоставляя их свободным словосочетаниям. С практической точки зрения, лексические единицы, состоящие из нескольких

слов, в языке специального назначения появляются в связи с необходимостью наименования, обозначения новых явлений. Они специально конструируются ради нового денотата, не известного ранее и не имевшего своего специального обозначения. Логическая структура вновь образующихся единиц приобретает статус термина и называет объекты качества или действия. Следовательно, лексические единицы, состоящие из нескольких слов, чаще всего являются существительными и очень редко прилагательными или глаголами.

Поскольку язык специального назначения стремится избегать многозначности, присущей словам языка общего назначения, при образовании новых терминов используется словосложение. Этот процесс можно разделить на три стадии. На первой стадии осуществляется заимствование полных лексем из языка общего назначения. На второй стадии эти слова объединяются в соответствии с морфологическими и синтаксическими правилами языка. И на третьей стадии мы получаем полноценную лексическую единицу, способную функционировать в языке специального назначения. И хотя такую лексическую единицу можно считать и конечным продуктом словообразовательного процесса, чаще всего этот процесс продолжается, за счет сокращения, в соответствии с принципом языковой экономии. Результатом такого процесса и становятся аббревиатуры, многочисленные языковые единицы, обладающие новизной и представляющие собой новые знаки, образованные без применения каких-либо новых семантических операций.

Проведенный количественный анализ материала (The Financial Times) показал, что большинство аббревиатур образовано от лексических единиц, состоящих из трёх слов, а именно 62% от всех рассмотренных примеров: MIT - Massachusetts Institute of Technology; MLB - Multi-Line Business. На втором месте, аббревиатуры, составленные из начальных слов четырехсоставных лексических единиц (16%): NASA - National Aeronautics and Space Administration; FEMA - Federal Emergency Management Agency. Аббревиатуры, произошедшие от лексических единиц, состоящих из двух слов, занимают третье место, 14%: EU - European Union; PA - Purchasing Agent. И, наконец, аббревиатуры, образованные от лексических единиц, состоящих из пяти и более слов, составляют 8%: NASACT - National Association of State Auditors, Comptrollers, and Treasurers; HIPAA - Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996.

Особым свойством аббревиатур является их мотивированность, т.е. структурная и смысловая обусловленность другими языковыми знаками, а так же формальная и семантическая связанность с другими лексическими единицами. Благодаря этому они образуют в системе языка особый класс лексических единиц, содержащих в своей структуре как когнитивную, так и отсылочную часть, повторяющую полностью или частично структурно-семантические свойства источника словообразования, а их формальная часть отражает операцию, в результате которой было образовано производное слово. Таким образом, семантическая структура лексического значения аббревиатур представляет собой сложную структуру, включающую семантическую информацию об источнике мотивации и/или коммуникативном задании формальной операции.

Следовательно, аббревиатуры состоят из начальных букв нескольких слов, например, GIGO - Garbage In Garbage Out. Это и отличает их от блендов и усечений. Так, бленды состоят, по крайней мере, из одного элемента, который является частью словопроизводящей основы, например, brunch образовано от breakfast + lunch, motel от motor + hotel, a smog от smoke + fog. Усечения же, в свою очередь, представляют собой сокращения, состоящие из одного или более слогов одного слова, которые могут происходить как в начале, так и в конце слова и даже с обоих концов лексемы. Например, phone от telephone; photo от photograph; а также flu от influenza. Итак, аббревиация - прежде всего способ создания номинаций для понятий и реалий, обозначаемых описательно с помощью атрибутивных словосочетаний (словосочетаний с атрибутивными отношениями). Аббревиатура представляет собой слово, чаще всего существительное, состоящее из начальных букв других слов, объединенных в одну лексическую единицу.

Распространение аббревиатур связывают с появлением в реальной действительности сложных понятий, требующих для своего обозначения словосочетаний или сложных слов.

Аббревиация является и самым "молодым" способом словообразования, получившим особенно широкое распространение в основном в европейских языках XX века (независимо от типа, к которому эти языки принадлежат). Считается, что первоначально аббревиация возникла лишь как средство экономии в письменности, лишь намного позднее (в английском языке - в XVI веке, в русском - в конце XIX века) сокращенные единицы стали сначала появляться в разговорной речи, а потом переходить в стили письменной речи, исключение составляет терминология. Именно на письме в том или ином языке неизбежно возникают графические сокращения, с лексикализацией отдельных из них, так как процесс опрощения сложных единиц любого типа неизбежен. Чтение графических сокращений по названиям букв, постепенное формирование этих прочтений в стабильное слово - таков один из путей к первым лексическим аббревиатурам во многих языках. Постепенно количество аббревиатур заметно возрастало.

Многие лингвисты отмечают широкое распространение аббревиатур еще во время Первой мировой войны. Однако отдельные сокращенные элементы встречались у народов, обладающих письменностью. Максимальное семантическое наполнение высказывания реализовалось в древнегреческих надписях с помощью минимальной затраты средств; таким образом можно сказать, что принцип языковой экономии - явление древнее, возникшее задолго до того, как его сформулировали в своих работах многие лингвисты. Уже в античности употребление сокращений определялось типом текста и типом потенциального реципиента: в художественном тексте и в текстах, рассчитанных на массового читателя, сокращенные слова встречались намного реже, чем в правовых и административных текстах или в частной переписке. В древнегреческих рукописях встречается множество подобных знаков, отчасти перешедших и в печатные издания писателей.

Поэтому уже в старинных греческих грамматиках можно найти перечень наиболее употребительных аббревиатур. Древнеримские аббревиатуры, количество которых увеличивалось, перешли вместе с латынью и в средние века, где они встречаются в надписях и на монетах, а также и в грамотах, из которых они не исчезли до XVI века. Так, в латыни аббревиатура SPQR / S.P.Q.R. обозначала *Senatus populusque Romanus* (Сенат и народ римский) и являлась официальной формулой, знаменовавшей носителя высшей государственной власти в республиканском Риме.

Соединения букв легли и в основу монограмм. В средние века в текстах широко употреблялась аббревиатура AD - *Anno Domini* (в лето Господне) с указанием года; эта же аббревиатура высекалась на стене каменного дома в год его постройки. Таким образом, первые ростки графической аббревиации восходят к практике использования сокращений в античной письменности. Однако, аббревиатуры издавна употреблялись не только в мирских целях: в клирической сфере развилась своя собственная система сокращений: стоит только назвать аббревиатуры DDD - *domini tres* (Св. Троица), SPM - *spiritus* (Святой дух), DS - *deus* (Бог). Самой известной сакральной аббревиатурой можно назвать надпись на распятии I.N.R.I., которая расшифровывается как *Iesus Nazareus Rex Iudaeorum* (Иисус из Назарета Царь Иудейский) и о которой сообщается в Библии. Кроме того, сокращением для обозначения Христа являлся знак X, употребляемый и до сих пор: Xmas - Christmas (Рождество). Позднее в официальных и личных письмах сокращения употребляются для вполне светских нужд: например Mr для Mister.

Однако, интенсификация аббревиатурного словотворчества наступает лишь в первой трети XX века. В становлении и развитии аббревиации немалую роль сыграли экстралингвистические факторы, особенные для каждого языка. Примерно в одни и те же годы произошел в языках Европы своеобразный «аббревиатурный взрыв». Общее состояние аббревиации накануне «аббревиатурного взрыва» не было вполне одинаковым в языках Европы. В европейских языках в это же время были представлены в основном две темы - псевдонимия и телеграфная адресация, но сверх того для английского языка были характерны аббревиатуры в рекламных объявлениях.

Общезыковая продуктивность аббревиации в Англии и США началась с фирменных, военных, а также с научно-технических сокращений. Хозяйство развитых капиталистических стран, слабо затронутых Первой Мировой войной, интенсивно реконструировалось и развивалось после 1914-1918 гг., минуя восстановительный этап. Поэтому массовые научно-технические аббревиатуры в английском языке появляются раньше, чем в русском. В 1940-1960-е годы произошло выравнивание языков в области применения научно-технических сокращений при сохранении неравенства в иных областях, например, так называемой социальной аббревиации. Известно, что в английском языке, в отличие от русского, и теперь шире распространена просторечно-слэнговая аббревиация. Кроме того, в становлении и дальнейшем укреплении данного способа словообразования сыграл большую роль ряд социальных факторов. Во-первых, это традиционно выделяемый принцип экономии, лежащий в основе порождения новых единиц для коммуникативных целей. Сокращения входят как готовые единицы в процесс коммуникации и воспринимаются как единые номинативно-когнитивные образования, не вызывающие трудностей в процессе восприятия. Концепция экономии речевых средств является одной наиболее убедительных в настоящее время теорий появления сокращений. Она заключается в обеспечении передачи максимального количества информации в единицу времени, то есть в повышении коммуникативной роли языка. С этой точки зрения именно экономное использование аббревиатур языком рассматривается как один из способов концентрирования информации в целях рационализации общения. При таком подходе главную позицию занимает коммуникативная функция языка, поэтому тенденция к усилению информативной ценности речевого сообщения является одним из важных показателей развития языка как социального явления.

Во-вторых, эта новизна способа описания обозначаемого по сравнению с исходным наименованием, необычность формы, отражающей иное отношение говорящего. То есть ещё одной причиной увеличения роста сокращений в языке является быстрый темп жизни, который, в свою очередь, требует возникновения новых явлений в массовой номинации путем создания сложных многосоставных названий, что вызывает увеличение объема текста. Отсюда поиски средств адекватного и в то же время экономичного способа передачи информации, что, в конечном счете, проявляется в противоречии кода и текста. Разрешением данной антиномии и является развитие аббревиации. Демонстрируя наличие общих причин и сходных закономерностей, процесс аббревиации широко развивается во всех языках. Как справедливо отмечают исследователи, сокращения, широко распространившиеся во всем мире, не являются специфической особенностью отдельной нации, отдельного языка. Аббревиация присуща не только английскому, но и другим языкам, и причины, вызывающие ее развитие, следует искать не в особенностях национального языка или национального мышления, а в общих законах развития человеческого общества, организации человеческой памяти и восприятия.

#### *Список использованной литературы*

1. Земская Е. А. Русский язык конца XX столетия (1985-1995). М.: Просвещение, 2000. 480 с.
2. Максимова Т. В. Современные тенденции развития сокращения как способа словообразования в английском языке // Вестник ВолГУ. 2003-2004. Серия 2. Вып. 3.
3. Розенталь Д. Э. Словарь-справочник лингвистических терминов. М.: Астрель; АСТ, 2001. 239 с.
4. *Financial times*. 01.19.2008; 01.21.2008; 07.09.2008.
5. Piotrowska-Oberda E. Transfer of English mlu in the form of acronym to PSP // *Respectus philologicus*. 2004. № 5 (10).